

Press-, Spritzgieß- und Druckgießwerkzeuge  
Bauteile von Press-, Spritzgieß- und Druckgießwerkzeugen  
Benennungen und Symbole (ISO 12165:2000)

**DIN**  
ISO 12165

ICS 01.040.25; 25.120.30

Ersatz für  
DIN 16750:1991-06

Tools for moulding — Components of compression and injection moulds and diecasting dies — Terms and symbols (ISO 12165:2000)

Outillage de moulage — Composants des moulages par compression, moules d'injection et moules pour fonderie sous pression — Termes et symboles (ISO 12165:2000)

**Die Internationale Norm ISO 12165:2000, „Tools for moulding — Components of compression and injection moulds and diecasting dies — Terms and symbols“, ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.**

### Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 12165:2000 wurde in der Arbeitsgruppe 3 „Press-, Spritzgieß- und Druckgießwerkzeuge“ (Sekretariat: Deutschland) im Technischen Komitee ISO/TC 29, *Werkzeuge*, Subkomitee SC 8 *Werkzeuge der Stanztechnik und Press-, Spritzgieß- und Druckgießwerkzeuge* unter Beteiligung deutscher Fachleute erarbeitet. Den Antrag zur Normung der Benennungen und Symbole für die im Titel der Norm genannten Bauteile stellte Deutschland auf der Grundlage der Norm DIN 16750:1991.

Fortsetzung Seite 2 bis 45

Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.  
Normenausschuss Kunststoffe (FNK) im DIN  
Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

## **Änderungen**

Gegenüber DIN 16750:1991-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Alle Begriffe und Benennungen sind in den vier Sprachfassungen Englisch, Französisch, Deutsch und Schwedisch aufgenommen.
- b) Die Bezüge zu DIN-Normen in den Tabellen 1 bis 8 sind durch entsprechende Referenzen auf ISO-Normen geändert.
- c) Die Abschnitte Vorwort, Anwendungsbereich, Bibliografie, Abschnittsbezeichnung und Bildunterschriften sind nur in Englisch und Französisch.
- d) Norm ist redaktionell überarbeitet.

## **Frühere Ausgaben**

DIN 16750: 1951-03, 1968-07, 1978-05, 1991-06

# Inhalt

	Seite
<b>Vorwort .....</b>	<b>6</b>
<b>1 Anwendungsbereich .....</b>	<b>9</b>
<b>2 Benennungen der Werkzeugbauteile .....</b>	<b>12</b>
2.1 Platten.....	12
2.2 Zubehörteile.....	13
2.3 Bauteile, Bereich Angießen .....	16
2.4 Bauteile, Bereich Temperieren/Beheizen .....	18
2.5 Bauteile, Bereich Auswerfen, Entformen.....	20
2.6 Übrige werkzeugspezifische Teile .....	23
<b>3 Benennungen der werkzeugspezifischen Bauteile für Druckgießwerkzeuge.....</b>	<b>26</b>
<b>4 Symbole für die Werkzeugkonstruktion (Symbole zur vereinfachten zeichnerischen Darstellung).....</b>	<b>27</b>
<b>5 Übersicht der typischen Arten von Aufbauten für Werkzeuge.....</b>	<b>28</b>
<b>6 Ausführungen von Aufspannplatten .....</b>	<b>31</b>
<b>7 Einbauräume der Leisten oder Leisteneckstücke.....</b>	<b>33</b>
<b>8 Ausführungen für Spritzgießwerkzeuge .....</b>	<b>34</b>
<b>9 Ausführungen für Druckgießwerkzeuge .....</b>	<b>42</b>
<b>Literaturhinweise.....</b>	<b>45</b>